



Евангелическо-Лютеранская Церковь России
при поддержке
Правительства Москвы
представляет

**II МЕЖДУНАРОДНУЮ МЕЖРЕГИОНАЛЬНУЮ
ЭКУМЕНИЧЕСКУЮ КОНФЕРЕНЦИЮ
РЕФОРМАЦИЯ И КУЛЬТУРА**
посвященную



Л Е Т Р Е Ф О Р М А Ц И И

31 октября 2016 в 16.30
Москва, Россия

Дорогие братья и сестры!

**«И дам вам сердце новое и дух новый
дам вам» (Иезекииля 36,26)**

500 лет назад Мартин Лютер опубликовал свои 95 тезисов, сделав тем самым достоянием общественности свои христианские убеждения. С этого момента мир уже не будет прежним, он обновится. Благодаря Реформации люди увидят, как вера одного человека способна изменить мир. Как же это стало возможным?

Вера - это ничто иное, как наша связь со Христом. Она совершает настоящий переворот в нашем сознании. Меняется не что-то внешнее, но наше сердце. Оно становится свободно, потому что принадлежит одному лишь Христу. На место духа страха приходит Дух Божий. Потому и простой монах в состоянии противостоять всем силам дьявола одной лишь силой веры. И это не сила его духа, но могущество Духа Божьего, живущего в нем.

Дорогие братья и сестры, то, что было возможно пять столетий назад - возможно и сейчас. Не нужно ожидать, что Божья воля будет совершаться отдельно от нас. Напротив, она вовлекает нас в свои деяния. Верой мы воспринимаем Божью волю, как свою, и совершаем то, что угодно Ему. Мы подобно Лютеру, уже «не можем поступить иначе», потому что Бог дал нам «новое сердце и новый дух».

Реформация продолжается и развивается. Но начинается она с каждого из нас. Чтобы по-настоящему понять, что такое реформация, нужно самому пережить ее - пережить реформацию своего сердца и своего духа. Это возможно всем и каждому, кто слышит Божье Слово.

Пусть Слово Божье сопровождает вас и даст свершиться реформации сердца и духа! Благословенного и радостного юбилейного года!

Архиепископ Дитрих Брауэр

Доклады на конференции:

Наталья Боровская (кандидат искусствоведения): Лукас Кранах Старший – художник Реформации.

Брэнд Бюркле (магистр богословия, миссионер из Евангелическо-Лютеранской Церкви Америки): Разрушение, как миссионерская стратегия.

Павел Гнилорыбов (историк-московед): Влияние лютеранской общины на культуру и повседневную жизнь г.Москвы в 1660-1700-е гг.

Андрей Десницкий (доктор филологии) Реформация как колыбель библеистики.

Ольга Запрометова (магистр богословия, кандидат культурологии): Поиск неизменных ценностей: Лютер о молитве как пути богопознания.

Оксана Куропаткина (кандидат культурологии): Макс Вебер. Протестантская этика.

Лилия Ратнер (кандидат искусствоведения): Рембрандт - творчество как жизнь среди библейских героев.

Ольга Смолицкая (к.ф.н): Фанатик и человек в «Хронике царствования Карла IX» Проспера Мериме.

Антон Тихомиров (доктор теологии): ПРИНЦИП РЕАЛЬНОСТИ. Теология искусства и ее применение к вопросам устройства протестантских церквей у Пауля Тиллиха

Ирина Языкова (кандидат культурологии): Реформация как культурный феномен.

Ведущая: координатор по связям с общественностью ЕЛЦЕР
Юлия Виноградова.

Тезисы докладов:

Гнилорыбов Павел Александрович (историк, общество «Мемориал» (Москва) : Влияние лютеранской общины на культуру и повседневную жизнь г.Москвы в 1660-1700-е гг.

После гонений рубежа 1640-1650-х гг. окончательно обосновавшись в районе современной Немецкой слободы, московские лютеране и на новом месте стали активно участвовать в жизни города. «Железный занавес», который на деле был тонкой бумажной оболочкой, привел к тому, что московская городская культура значительно обогатилась за счет лютеранского вливания. Своей вершины этот процесс достиг при Алексее Михайловиче и Петре Великом. С.Филатов и А.Степина отмечают: «Лютеранство не вызывало в России столь сильной идиосинкразии, как католичество. Вековой страх перед Римским папой, замышляющим католическую экспансию и закабаление Святой Руси, не распространялся на скромную этническую религию купцов, инженеров, врачей, офицеров и других профессионалов. Случаи миссионерства лютеран или добровольного принятия лютеранства русскими были крайне редки, тем более что власти и Православная церковь бдительно следили за тем, чтобы немецкая церковь немецкой и оставалась». Но культурное влияние при этом оставалось высоким.

Во-первых, стоит остановиться на фигуре И.Г.Грегори, который фактически является родоначальником русского театра и в 1660-1670-е годы удостоивался чести ставить спектакли перед московским царем. Во-вторых, не стоит сбрасывать со счетов заведения, открывавшиеся лютеранами и повышавшие общий уровень культуры, в т.ч. медицинской. Одни из первых частных аптек в городе появились в Немецкой слободе. В-третьих, лютеране внесли посильную лепту в развитие российского образования. Если первые школы были предназначены преимущественно для их собственных детей, то с 1700-х годов на Маросейке действовала гимназия пастора Э.Глюка, весьма передовая даже в рамках европейского педагогического опыта той эпохи. В-четвертых, не стоит списывать со счетов и лютеран, ставших соратниками Петра Великого. Это и Ф.Тиммерман, познакомивший будущего императора с астрономическими приборами, и Ф.Лефорт, его главный «путеводитель» по миру Немецкой слободы, и Я.Брюс, знаменитый «чернокнижник», обладатель незаурядной библиотеки в несколько тысяч томов, талантливый математик, организатор артиллерии, работавший в знаменитой Сухаревой башне.

П.А.Вяземский, один из самых истых москвичей XIX века, обладавший талантом незлобно и приятно шутить, писал о «протестантской пропаганде»: «Да что же делать, когда она богата и деятельна. Кормит, учит, лечит, колонизирует, дает работу - и к тому же, вероятно, не взыскательна и не отяготительна в обязанностях, которые возлагает на обращающихся».

Запрометова Ольга Михайловна (магистр богословия, кандидат культурологии) : Поиск неизменных ценностей: Лютер о молитве как пути богопознания: «Открой очи мои, и увижу чудеса закона Твоего» (Пс 118.8)

Новому человечеству стало тесно в прежних пределах – так охарактеризовал XV в., ознаменовавший собой конец Средневековья и начало нового времени Т.Н. Грановский. Смеховая культура переходного времени также свидетельствовала о том, что старые ценности теряли смысл, старый язык символов перестал быть понятным. О духовном кризисе эпохи свидетельствуют и работы Босха, художника-теолога, поставившего много вопросов о смысле человеческого бытия, однако не оставившего ответа на них. Представители итальянского Ренессанса считали свою эпоху поворотной, а себя – провозвестниками новой культуры, приходящей на смену тысячелетнему упадку, последовавшему за падением Рима. Духом времени (интересом к разнообразной литературе) было продиктовано изобретение книгопечатания, что в свою очередь стимулировало тягу к чтению, а также способствовало критическому отношению к тексту Священного Писания, его внимательному анализу. С той поры еврейские сочинения (Мишна, Талмуд и др.) становятся частью культурного наследия Западной Европы: иврит и иудаика входят в набор основных университетских курсов, а их изучение принимает все более упорядоченный характер. Лучшие представители той блистательной эпохи не находили удовлетворения в изучении авторитетов прошлого и страстно стремились найти новую истину.

В 1516 году (год смерти Босха – пятьсот лет тому назад!) Лютер, уже доктор теологии, приступил к изучению древнееврейского языка. Перевод Библии на немецкий, как и любой перевод, являясь интерпретацией текста, свидетельствует о происходящем изменении культурного контекста, в котором текст существует. Известно, что при переводе ТаНаХа (1529-1534) отец Реформации нуждался в помощи Меланхтона. Более же всего Лютер, по его собственному признанию, полагался при толковании Писания не «на свои собственные способности к выражению мыслей», а на помощь Духа Святого, доверяя «внимательному внутреннему слушанию». Сообщение будет посвящено Пс 118, который Лютер называл «мой Псалом». Внимательное прочтение этого псалма позволяет увидеть множество смыслов концепта торы, последовательно представляемого в немецком переводе Ветхого Завета как закон, и открывает современному читателю новые возможности богопознания и богообщения как чудеса закона (118.18).

Куропаткина Оксана Владимировна (кандидат культурологии): Макс Вебер. Протестантская этика.

Протестантизм, активно распространяясь в XVI-XVII вв., как использовал старые социальные формы, так и создавал новые, которые легли в основу западного общества нового типа – гражданского общества с его сложной «ячеечной» структурой. К старым формам относятся сельскохозяйственная коммуна, профессиональные корпорации, школы и университеты.

Новые формы, порожденные Реформацией – это прежде всего принципиально по-новому устроенная церковная община, а также церковная организация ассоциативного типа, возникшая в кальвинизме и положившая начало современным сетевым организациям – политическим и неполитическим. В церковной ограде возникли, а позднее были перенесены в большой социум коллегии, комиссии и комитеты. Научное сообщество было организовано как «невидимые коллегии». Малые домашние группы, возникшие в пиетизме, стали мощным фундаментом для крестьянского социального протеста в 18-19 вв. Миссионерские общества, созданные для просветительской и благотворительной работы церквей, во многом сформировали социальную структуру современной Канады. Свой вклад в новое общество внесли и просветительские и дискуссионные клубы, а также благотворительные фонды и работные дома.

Главная задача новой социальной структуры, по замыслу ее создателей-протестантов, была в создании воспитательной системы – куда бы человек ни пришел, его должна была встретить дисциплина, гарантированные права, четкие обязанности. Добропорядочность должно было гарантировать не столько государство, которое существовало для пресечения совсем грубых нарушений порядка, а общественное мнение.

**Ратнер Лилия Николаевна (кандидат искусствоведения):
Рембрандт - творчество как жизнь среди библейских
героев.**

1. Нидерландская революция - источник свободы Духа, свободы творчества. Библия как личная история.

Разделение страны на Голландию - протестантскую, и Фландрию - католическую.

2. Рембрандт - центр и вершина искусства Голландии и всего мира. Рембрандт - мыслитель.

3. Принципы построения ранней живописи - динамическая композиция, экспрессия, острый драматизм ("Ослепление Самсона", "Пир Валтасара", "Валаам и ослица")

4. Счастливая женитьба на Саскии ван Эйленбург. Автопортрет с Саскией на коленях - "Блудный сын в таверне" (1635 г.)

5. Смерть первых детей. "Жертвоприношение Авраама"

6. Смерть Саскии. "Ночной дозор" (групповой портрет роты стрелков, 1642 г.) Новаторское решение композиции. Недовольство заказчиков.

7. Начало систематического разорения Рембрандта родственниками Саскии. Обвинение в растрате ее наследства.

8. Картины с одним персонажем. Созерцательность и медитативность. Портрет матери в образе пророчицы Анны, "Пророк Иеремия, оплакивающий разрушение Иерусалима", "Апостол Павел в темнице"
9. Пейзаж в творчестве Рембрандта. Космизм. Отсутствие эффектов. Простота и лаконизм композиции.
10. "Ассур, Аман и Эсфирь" - сочетание сдержанного напряжения и тишины
11. Три варианта "Принесения во храм Младенца Иисуса" (1628, 1631, 1666 - 1669 гг.) - уход от повествовательности.
12. Хендрикье Стоффельс - подруга и верная спутница Рембрандта. Ее смерть - ещё один удар.
13. Женитьба сына Титуса и его ранняя смерть. "Еврейская невеста" ("Исаак и Ревекка"), 1666 г.
14. Несмотря на удары судьбы - в творчестве Рембрандта нет ни отчаяния, ни уныния. Только свет. "Возвращение блудного сына" (1666 - 1669 гг.)
15. Автопортреты. Жизнь в двух мирах - земном и небесном. Уникальность не только как художника, но христианина.

Смолицкая Ольга Викторовна (кандидат филологических наук): Фанатик и человек в «Хронике царствования Карла IX» Проспера Мериме.

1. В центре романа Проспера Мериме «Хроника царствования Карла IX» события Варфоломеевской ночи. Сюжет таков: молодой человек-протестант Бернар де Мержи приезжает в Париж, чтобы сделать карьеру при дворе. В Париже он встречает своего брата Жоржа, который принял католическую веру. Жорж вводит брата в светское общество и знакомит со своими друзьями-католиками; у Бернара возникает пылкий роман с Дианой де Тюржи – знатной католичкой. Накануне ночи святого Варфоломея и Диана и друзья пытаются предупредить Бернара о грядущей опасности, но он им не верит. Однако ему удается бежать, он присоединяется к войскам адмирала Ла Ну и в перестрелке нечаянно убивает своего брата.

2. Роман основан на воспоминаниях авторов-протестантов-XVIв., однако и католики, и протестанты показаны с равной симпатией там, где речь идет о людях и человеческих отношениях. Ужасным оказывается процесс, когда отдельные хорошие люди ничего не могут поделать перед лицом массового безумия и жажды убийства, и уже не важно, кто из них к какой конфессии принадлежит.

3. Мериме не был религиозным человеком. В конце жизни он искренне сознавался, что хотел бы обратиться, но его позитивный разум не может принять веру. Вместе с тем, не случайным представляется то, что для размышлений о том,

как человеческое, личностное начало ведет себя в массовом безумии, Мериме выбирает именно сюжет религиозных войн, а не какой-либо иной смуты. Убийство братом брата выглядит особенно ужасным, когда оно происходит в рамках борьбы за «правильность» христианской конфессии, а фанатизм враждебен христианскому взгляду на человека, потому что закрывает человека от восприятия другого в его неповторимости и не дает увидеть в другом Образ Божий.

Тихомиров Антон Владимирович (доктор теологии):
ПРИНЦИП РЕАЛЬНОСТИ. Теология искусства и ее применение к вопросам устройства протестантских церквей у Пауля Тиллиха.

Ни у кого не вызывает сомнения, что религия, искусство и теология связаны между собой. Тысячелетиями они развивались вместе. Религиозное искусство пыталось выразить в том числе и богословские идеи, как таковое оно постоянно становилось объектом восхищения и изучения.

Однако Пауль Тиллих ставит вопрос о соотношении теологии и искусства радикальнее и шире. Для него религиозным является всякое искусство, которое, так или иначе, выражает последний смысл и глубинное бытие. Соответственно, оправданным становится появление теологии искусства, не ограниченного церковными рамками. Это связано с базовым принципом понимания Тиллихом смысла религии и богословия. Приведу цитату: «Кажется, что

теология как «логос», речь о «теосе», т.е. Боге, имеет в нем свой объект; как же тогда сюда можно добавить некий второй объект, а именно искусство или изобразительное искусство, либо архитектуру? Это кажется невозможным уже с точки зрения грамматики. Но это возможно, если теология означает не речь о Боге как некоем отдельном предмете наряду с другими, а – как оно и должно быть – речь о божественных манифестациях во всем существующем и через все существующее. Теология изобразительного искусства тогда – это учение о манифестации божественного в творческом акте и его произведениях (...) религия – в фундаментальном смысле этого слова – это не одна область наряду с другими (...) а переживание определенного качества во всех остальных областях, а именно качества святости или того, что безусловно нас затрагивает».

Языкова Ирина Константиновна (кандидат культурологии): Реформация как культурный феномен.

31 октября 1517 г. монах-августинец Мартин Лютер вывесил на дверях церкви в Виттенберге 95 тезисов, в которых выступил против некоторых установок Римско-католической церкви. Этот день положил начало Реформации и фактически — новой эпохе в жизни Европы. Духовные преобразования, последовавшие вскоре, разделили Европу на католический Юг и протестантский Север, что позволило сформировать новый тип культуры.

Если говорить о влиянии Реформации на культуру, то невозможно обойти такое явление, как «протестантская этика». Этот термин ввел немецкий социолог и философ Макс Вебер (1864-1920) в своей работе «Протестантская этика и дух капитализма», опубликованной в 1905 г. Он считает, что протестантам удалось возродить новозаветные принципы в сфере производственных отношений.

В Средневековье считалось, что труд — это проклятие Божье. «В поте лица твоего будешь есть хлеб свой» (Быт.3,19). Теперь же труд начинает рассматриваться как служение Богу и ближнему. Не проповедует ли человек в церкви или занимается торговлей, строит корабли или дома, растит хлеб или занимается учеными трудами, он своим трудом он служит Богу. А Бог, видя его усердие, благословляет человека. Собственно, как и во много другом, последователи Лютера возвращались к новозаветному пониманию. Так, в послании Кол. 3:22-24 апостол Павел обращается к верующим рабам, призывая их добросовестно трудиться. А далее утверждает, что если человек добросовестно делает свою работу, пусть даже самую незначительную, он служит Христу и потому всякий трудящийся достоин пропитания, его труд должен быть вознагражден. Реформация в определенной степени реабилитировала мир и жизнь человека в мире. Верующему отныне не нужно бежать в пустыню, чтобы спастись, он живет в мире, в обществе и работает на благо общества и свое тоже.

Лютер и Кальвин уделяли большое внимание призванию. В книге Бытие мы видим, что еще до грехопадения Бог повелевает Адама возделывать сад, давать имена животным, то есть, дает человеку призвание — труд и познание. И каждый человек должен понять, для чего его Бог призвал на эту землю.

Безусловно, Реформация изменила отношение к Церкви, которая стала пониматься как община верных, а не как институт со сложной иерархией, от которой зависел простой верующий. Теперь каждый верующий – это священник Бога. Эта доктрина всеобщего священства дает возможности каждому, принявшему крещение, напрямую общаться с Богом, без посредников. И каждый верующий – это член единого тела церкви и у каждого члена есть своя роль, отведенная Богом. Это снова возвращает нас к апостолу Павлу, но его нужно было снова прочесть таким образом, чтобы его слова стали руководством к жизни.

Этому способствовало во многом то, что благодаря переводам Библии на народные языки, в частности, переводам Лютера на немецкий, Священное Писание становится все более доступным. А за сто лет до того, как мы знаем, Иоганн Гуттенберг изобрел печатный станок, и это дало возможность широкого распространения Библии. Можно сказать, что она вошла в каждый дом. Это, безусловно, способствовало повышению уровня грамотности, образования, при этом самостоятельно читая и размышляя над Писанием, верующий мог сам толковать Слово Божье и применять к своей жизни, без оглядки на авторитеты.

И хотя в церквях были проповедники (собственно, к проповеди и сводилась отныне обязанность пастора), и они давали народу свои толкования, но это не имело уже столь директивного значения, как слово священника или епископа в Католической церкви



**Информационный партнер:
Посольство Германии в РФ**



**Партнер конференции: Библейско-
богословский институт св. ап. Андрея**

Адрес проведения конференции:

Старосадский переулоч, дом 7/10

Кафедральный Собор свв. Петра и Павла

Тел./Факс: (495) 628-53-36

Email: kirche.moskau@gmail.com